



व्यापार आचरण संहिता



sealing the future.

Sealing the future  
with integrity

# Index

सीईओ का पत्र	7	अनैतिकि या अवैध व्यवहार की सूचना देना	53
हमारे नैतिकि मूल्य	9	मैं एक चतिा की रपिर्ट कैसे करूं?	56
कानूनों का अनुपालन	17	SpeakUp® क्या है?	56
रश्वत - सरकारी अधिकारियों या नजिी क्षेत्र को भुगतान	17	क्या मैं गोपनीय रूप से रपिर्ट दर्ज कर सकता हूं?	57
बरीधी प्रतस्पर्धात्मक प्रथाओं	18	यह कैसे काम करता है?	57
एंटी मनी लॉन्ड्रिंग	18	प्रवर्तन	61
वातावरण	19		
हतिों का टकराव	23		
बोर्ड की सदस्यता और राजनीतिकि गतविधियाँ	26		
उपहार और ग्रेच्युटी	27		
श्रमकि अधिकार	31		
काम करने की स्थिति	31		
बदमाशी और उत्पीडन	32		
भेदभाव	32		
यौन उत्पीडन	33		
व्यक्तगित डेटा	37		
यूरोपीय आयोग द्वारा व्यक्तगित आंकड़ों की परभाषा	38		
यूरोपीय आयोग के व्यक्तगित आंकड़ों के उदाहरण	39		
कंपनी की संपत्ति	43		
सूचान प्रौद्योगिकि	46		
गोपनीयता	48		
वत्तीय जानकारी देना	48		



एक वैश्विक कंपनी के रूप में जिसका प्रतिनिधित्व 12 से अधिक देशों में किया जाता है, हम उच्चतम नैतिक मानकों को ध्यान में रखते हुए अपने व्यवसाय का संचालन करने के लिए प्रतिबद्ध हैं। हमारे व्यापार आचरण का कोड (“कोड”) दुनिया भर में हमारे दैनिक कार्यों के लिए आवश्यक नियम स्थापित करता है।

गैर-स्थायी कर्मियों सहित समूह के सभी कर्मचारियों को इस कोड को ध्यान से पढ़ने के लिए समय निकालना आवश्यक है। इस संहिता के मूल्यों की स्पष्ट समझ होना, अच्छे निर्णय का पालन करना और हर दिन उनका पालन करना आपकी व्यक्तिगत जिम्मेदारी है। यदि आपके पास इस कोड के किसी भी पहलू के कार्यान्वयन के बारे में प्रश्न हैं, तो कृपया अपने प्रबंधक, अपने स्थानीय एचआर प्रतिनिधि, या हमारे सामान्य परामर्शदाता और मुख्य अनुपालन अधिकारी से परामर्श करें।

सरगुम्मी की अखंडता और प्रतिष्ठा आपके हाथ में है। इस कोड और हमारे अनुपालन कार्यक्रम की सफलता आप पर निर्भर करती है। हमें इस कोड में सदिक्षाओं पर टुके रहने का भरोसा है। क्या आपको किसी गलत काम के बारे में पता होना चाहिए, हम आपको आत्मविश्वास में रिपोर्ट करने के लिए उपलब्ध साधनों का उपयोग करने के लिए प्रोत्साहित करते हैं। हम आपकी रिपोर्ट को गंभीरता से लेंगे और एक आंतरिक जांच शुरू करेंगे।

हम नमिनलखिति पृष्ठों द्वारा सन्निहित मूलभूत मूल्यों का सम्मान करने के लिए आपकी निरंतर प्रतिबद्धता पर भरोसा करते हैं।

Lawrence Johnson

सी ई ओ

CQLT सरगममी टेक्नोलॉजीज



व्यापार आचरण संहति

CQLT SaarGummi Technologies  
("SaarGummi") का यह व्यवसाय आचार  
संहति ("कोड") हमारे व्यापार प्रथाओं  
और प्रक्रियाओं में प्रतिदिन बनाए जाने  
वाले आवश्यक सिद्धांतों और मूल्यों को  
निर्धारित करता है।



यह आचार संहिता बिना किसी अपवाद के सभी सरगुमी कर्मचारियों पर लागू होती है, जिसमें इसके नदिशक, प्रबंधक और दुनिया भर की सभी सहायक कंपनियों के प्रतिनिधि शामिल हैं (इसके बाद "कर्मचारी" के रूप में जाना जाता है)। इस संहिता के प्रयोजनों के लिए, "कर्मचारी" शब्द उन कर्मचारियों को भी गले लगाता है जो एक गैर-स्थायी आधार पर काम करते हैं, जिनमें आकस्मिक श्रमिक, अस्थायी और अनुबंध कर्मचारी, स्वतंत्र ठेकेदार, एजेंट, सलाहकार, पेशेवर सलाहकार, दूसरे और प्रशिक्षु शामिल हैं।

SaarGummi ने सभी कर्मचारियों से अपेक्षा की है कि वे कंपनी के व्यापार और मामलों का संचालन यहां के सिद्धांतों के अनुरूप करें। इन मानकों द्वारा विशेष रूप से संबोधित नहीं किया गया आचरण उनके अनुरूप होना चाहिए।

यदि इस संहिता में एक नीतिकानून के वरिध में है, तो बाद का अनुपालन किया जाना चाहिए।

यदि यह कोड किसी स्थानीय रविज या नीत के वरिध में है, तथापि, आपको संहिता का पालन करने की आवश्यकता है। यदि आपके पास इन संघर्षों के बारे में कोई प्रश्न है, तो कृपया अपने पर्यवेक्षक, मानव संसाधन या कानूनी विभाग से सलाह लें।

इस कोड को सरगुमी की कार्यकारी समिति द्वारा अनुमोदित किया गया है।



हम विश्वसनीय हैं।  
हम कानूनों का अनुपालन करते हैं।

## कानूनों का अनुपालन

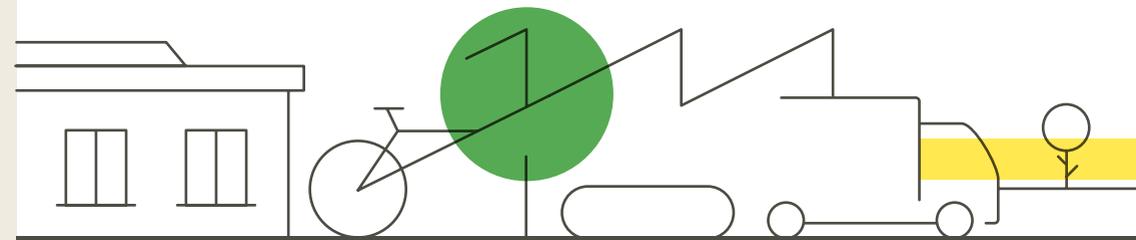
SaarGummi के कर्मचारियों को यह सुनिश्चित करने की आवश्यकता है कि SaarGummi के लिए या SaarGummi की ओर से उनकी सभी गतिविधियाँ सभी लागू स्थानीय, क्षेत्रीय, संघीय, राष्ट्रीय और अंतरराष्ट्रीय नयियों और वनियमों का अनुपालन करती हैं।

किसी भी कानून, नयिम या वनियमन की प्रयोज्यता या व्याख्या के बारे में सवालों के साथ कर्मचारियों को कानूनी वभाग से संपर्क करना चाहिए। कानून की अनदेखी आम तौर पर उल्लंघन के मामले में कानूनी बचाव के रूप में नहीं उठेगी। कर्मचारियों को यह सुनिश्चित करने की आवश्यकता है कि सिरगुमी की ओर से उनकी सभी गतिविधियाँ लागू नयियों, कानूनों और वनियमों की आवश्यकताओं का अनुपालन करती हैं।

### रश्वत - सरकारी अधिकारियों या नज्जी क्षेत्र को भुगतान

SaarGummi उन सभी देशों के भ्रष्टाचार-विरुद्धी कानून के अनुपालन के लिए प्रतिबद्ध है, जो इसमें व्यवसाय करते हैं। कर्मचारियों को इसलिए सरकारी अधिकारियों या नज्जी क्षेत्र के साथ उनके व्यवहार में रश्वत का सहारा नहीं लेना चाहिए। कर्मचारियों को सरकारी अधिकारियों (राजनीतिक उम्मीदवारों या राज्य के स्वामित्व वाले उद्यमों के कर्मचारियों सहित) में अवैध भुगतान करने से प्रतिबन्धित कर दिया जाता है या व्यवसाय को प्राप्त करने या बनाए रखने के लिए तीसरे पक्ष के माध्यम से।

इस कोड का उल्लंघन करने पर सरकारी अधिकारियों को एक उपहार, एहसान या अन्य ग्रेच्युटी का वादा करना, भेंट करना या वतिरति करना न केवल हमारी नीति का उल्लंघन करेगा, बल्कि एक आपराधिक अपराध भी बन सकता है।



## वरीधी प्रतस्पर्धात्मक प्रथाओं

सरगुममी की नीति उन देशों के लागू वरीधी-वशिवास और प्रतस्पर्धा कानूनों को ध्यान में रखते हुए प्रतस्पर्धा करना है जो कर्मचारी इसमें व्यवसाय करते हैं। कर्मचारियों को उन प्रथाओं से बचना आवश्यक है जिन्हें गैरकानूनी माना जा सकता है। कर्मचारियों को प्रतस्पर्धियों के साथ किसी भी (मौखिक या लिखित) समझौते में प्रवेश करने और मूल्य निर्धारण, बोली लगाने की स्थिति, बाजारों के वभाजन, ग्राहकों के आवंटन या किसी अन्य गतिविधियों के बारे में किसी भी एंटीकम्पेट्री प्रभाव के साथ किसी भी औपचारिक या अनौपचारिक बैठकों में भाग लेने से प्रतस्पर्धा किया जाता है।

प्रतस्पर्धा नयियों का पालन न करने पर कंपनी के लिए पर्याप्त जुर्माना और नागरिक और आपराधिक कानून के तहत शामिल व्यक्तियों के लिए कानूनी परणाम हो सकते हैं।

यदि आपके पास इस बारे में कोई प्रश्न है, तो कृपया कानूनी वभाग से संपर्क करें।

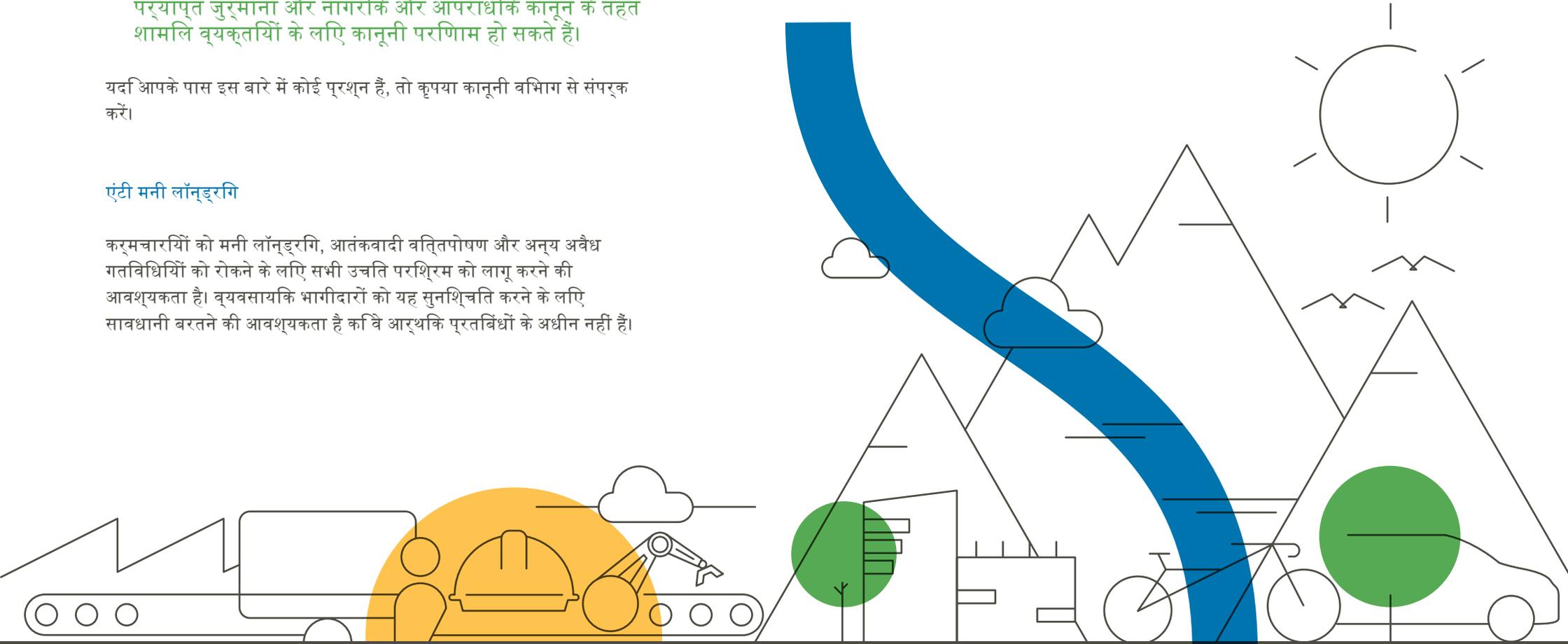
## एंटी मनी लॉन्ड्रिंग

कर्मचारियों को मनी लॉन्ड्रिंग, आतंकवादी वित्तपोषण और अन्य अवैध गतिविधियों को रोकने के लिए सभी उचित परश्रम को लागू करने की आवश्यकता है। व्यवसायिक भागीदारों को यह सुनिश्चित करने के लिए सावधानी बरतने की आवश्यकता है कि वे आर्थिक प्रतस्पर्धियों के अधीन नहीं हैं।

## वातावरण

सरगुममी अपने कारोबार को टिकाऊ ढंग से संचालित करने के लिए प्रतस्पर्धा है, पर्यावरण के प्रतस्पर्धा और हम जिन समुदायों में इसका संचालन करते हैं उनके संसाधनों का सम्मान करते हैं।

कर्मचारियों को हर समय सभी लागू स्थानीय और संघीय पर्यावरण नयियों और आवश्यकताओं का पालन करना आवश्यक है।



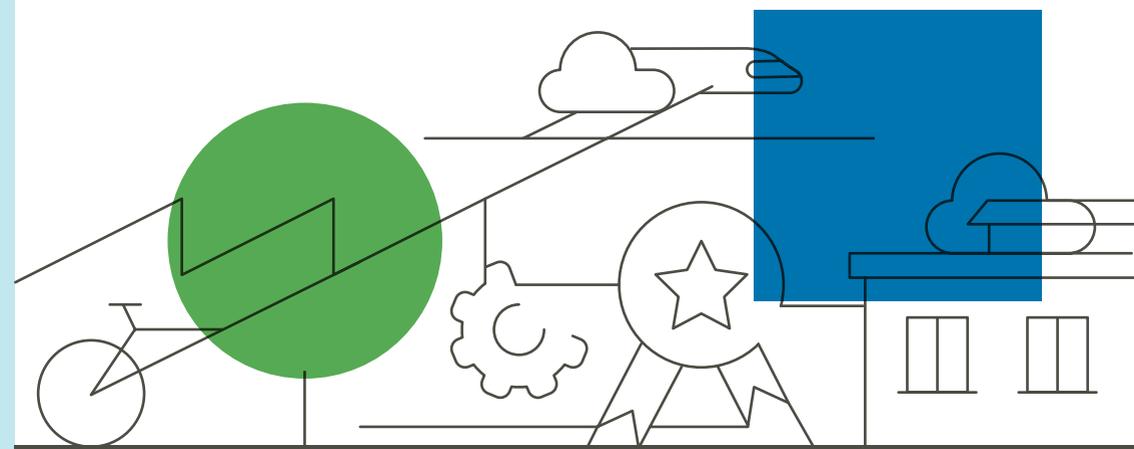


## हतियों का टकराव

हतियों का टकराव नषिद्धि है। कर्मचारियों से हमेशा उम्मीद की जाती है कि वे अपने कर्तव्यों के प्रदर्शन में सरगुमी के सर्वोत्तम हति में काम करें। जब भी किसी कर्मचारी के नजी हतियों में हस्तक्षेप होता है या किसी भी तरीके से कंपनी के हतियों के साथ हस्तक्षेप करने के लिए प्रकट होता है, तो हतियों का टकराव पैदा होता है।

हतियों का टकराव भी उत्पन्न हो सकता है जहां कर्मचारी गतविधियों में संलग्न होते हैं या हतियों का पीछा करते हैं जो उनके काम के उद्देश्य और कुशल प्रदर्शन में हस्तक्षेप कर सकते हैं।

हम ईमानदार हैं।  
हम ईमानदारी के साथ काम  
करते हैं।



## हतियों के टकराव के उदाहरण:

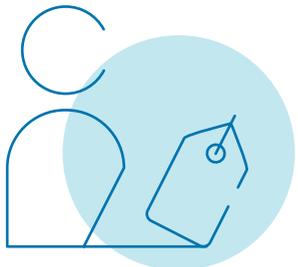


व्यापार रेफरल के बदले नाममात्र उपहार या एहसान स्वीकार करना।

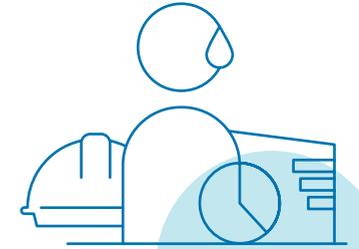
कर्मचारी अपने नज्दी रश्तेदार या अन्य कर्मचारी के प्रदर्शन मूल्यांकन, नरीक्षण, भुगतान या लाभ का नरीक्षण करने, समीक्षा करने या प्रभावति करने की स्थिति में हैं।



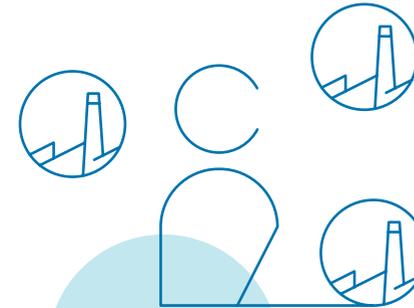
अन्य तुलनीय कर्मचारियों की तुलना में अन्य नयिमों और शर्तों पर सरगुममी से कुछ भी बेचने या खरीदने वाले कर्मचारी।



कर्मचारियों या उनके रश्तेदारों को कंपनी के साथ उनकी स्थिति के परिणामस्वरूप अनुचित व्यक्तिगत लाभ प्राप्त होते हैं।



बाहरी व्यावसायिक गतिविधियां कर्मचारियों को वचिलति करने के लिए समय और अपने कर्तव्यों पर ध्यान देने से सरगममी के साथ वचिलति होती हैं।



कर्मचारी एक सलाहकार या बोर्ड सदस्य के रूप में सेवा सहति किसी प्रतयौगी, ग्राहक या आपूर्तकिर्ता के साथ किसी भी प्रतयक्ष या अप्रतयक्ष लकि के लिए काम कर रहे हैं।

उपरोक्त केवल कुछ उदाहरण हैं जहां हतियों के टकराव उत्पन्न हो सकते हैं।

कोई भी कर्मचारी जो हतियों के टकराव या संभावित संघर्ष के बारे में जानता है, उसे पर्यवेक्षक, मानव संसाधन या कानूनी विभाग के ध्यान में लाना चाहिए या अनाम रपिपोर्टिंग टूल SpeakUp® का उपयोग करना चाहिए।

### बोर्ड की सदस्यता और राजनीतिक गतिविधियाँ

कर्मचारियों को किसी भी संगठन के बोर्ड सदस्य के रूप में कार्य करने से पहले कार्यकारी समिति की स्वीकृति प्राप्त करने की आवश्यकता होती है, जिनके हति सरगुमी के साथ संघर्ष में हो सकते हैं। ऐसे संगठन जिनके हति सरगुमी की परभाषा (धर्मार्थ, नागरिक, परोपकारी संगठनों) के साथ हस्तक्षेप नहीं करेंगे, उन्हें किसी अनुमोदन की आवश्यकता नहीं है, लेकिन मानव संसाधन को सूचित किया जाना चाहिए। सरगुमी किसी भी बोर्ड सदस्यता को प्रतबंधित करने का अधिकार सुरक्षित रखता है जो अपने सर्वोत्तम हतियों के साथ संघर्ष में है।

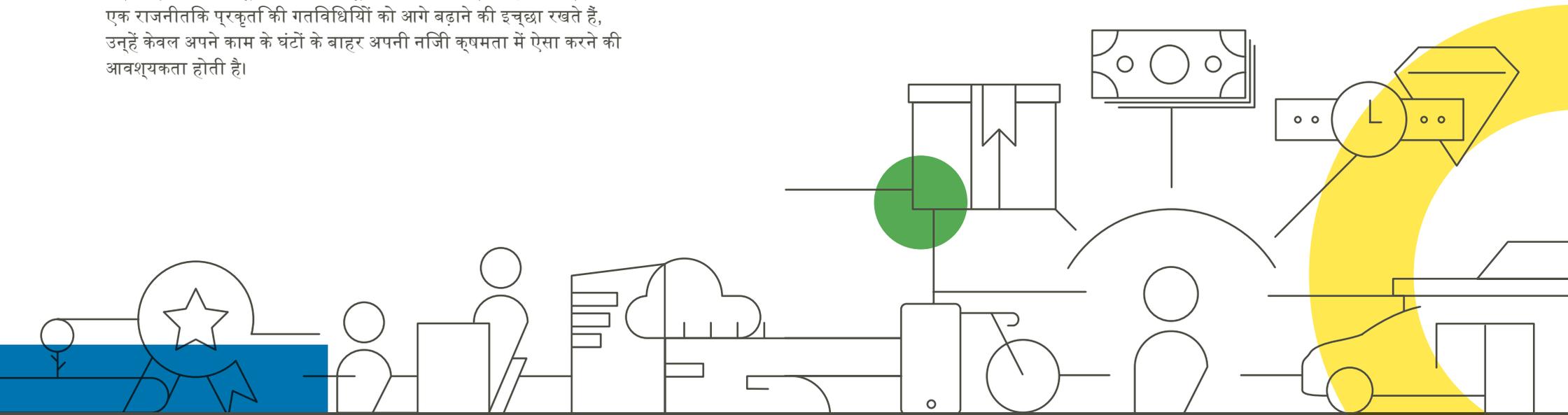
एक नरिवाचति कार्यालय को चलाने के इच्छुक कर्मचारियों को अपने पर्यवेक्षक और कानूनी विभाग को सूचित करना आवश्यक है। जो कर्मचारी एक राजनीतिक प्रकृति की गतिविधियों को आगे बढ़ाने की इच्छा रखते हैं, उन्हें केवल अपने काम के घंटों के बाहर अपनी नजी क्षमता में ऐसा करने की आवश्यकता होती है।

### उपहार और ग्रेच्युटी

किसी भी कर्मचारी या उनके रश्तेदारों द्वारा तब तक कोई उपहार या मनोरंजन नहीं दिया जाना चाहिए, दिया, प्रदान या स्वीकार नहीं किया जाना चाहिए जब तक कि निम्नलिखित सभी शर्तें पूरी न हों:

- प्राप्त या पेश की गई वस्तु एक नकद उपहार या नकद समकक्ष नहीं है (जैसे वाउचर, उपहार कार्ड),
- प्रथागत व्यवसाय प्रथाओं के साथ समझौते,
- अत्यधिक मूल्य का नहीं है (50 EUR, 60 USD, 200 RMB),
- रश्चित या अदायगी के रूप में नहीं लगाया जा सकता है, और
- कंपनी के किसी भी कानून, नियमों या रश्चितखोरी और भ्रष्टाचार वरिधी नीतियों का उल्लंघन नहीं करता है।

यदि संदेह है कि क्या कोई अन्य उपहार या प्रस्तावति उपहार उपयुक्त है, तो कर्मचारियों को अपने पर्यवेक्षक, मानव संसाधन या कानूनी विभाग से परामर्श करना आवश्यक है।





हम सम्मानति हैं।  
हम अपने सहयोगियों के साथ  
शष्टाचार से पेश आते हैं।

## श्रमकि अधकिार

SaarGummi उन देशों में लागू सभी श्रम कानूनों के अनुपालन के लिए प्रतबिद्ध है, जनिमें श्रमकिों के अधकिारों पर अंतर्राष्ट्रीय संधयिाँ शामिल हैं। सरगुम्मी बाल श्रम और जबरन श्रम को अस्वीकार करती है।

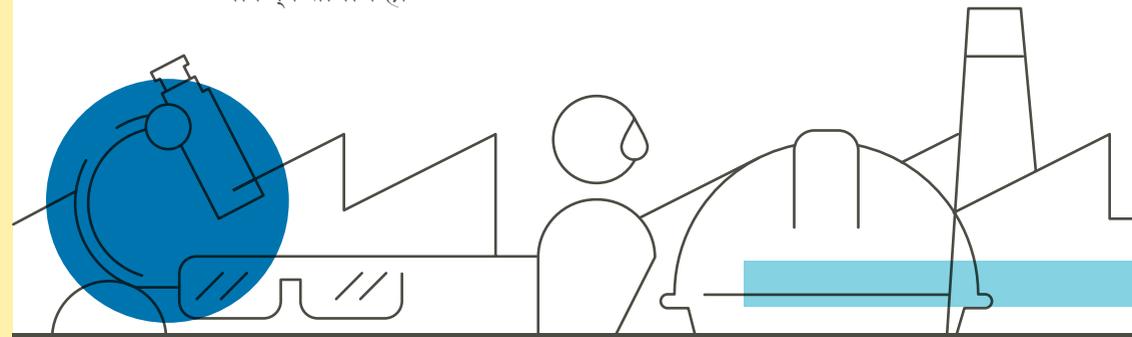
### काम करने की स्थतिि

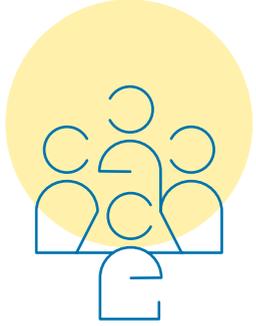
सभी सरगुमी पौधों को उचित कार्य वातावरण सुनिश्चित करने के लिए सभी स्वास्थ्य और सुरक्षा मानकों का कड़ाई से अनुपालन सुनिश्चित करना आवश्यक है। स्वास्थ्य और सुरक्षा के मामले एक साझा जिम्मेदारी है, SaarGummi प्रत्येक कर्मचारी से अपेक्षा करता है कि वह स्वास्थ्य और सुरक्षा नियमों और प्रथाओं का अनुपालन करके और दुर्घटनाओं, चोटों और असुरक्षित उपकरण, प्रथाओं या स्थितियों की रिपोर्ट करके एक सुरक्षित और स्वस्थ कार्यस्थल में योगदान दे।

कर्मचारियों को हसिक या धमकी भरे व्यवहार में संलग्न होने से प्रतबिद्धित कयिा जाता है।

कर्मचारियों को अपने कर्तव्यों के प्रदर्शन के लिए एक उपयुक्त स्थतिि में होना चाहिए और काम के लिए रिपोर्टिंग करते समय अवैध ड्रग्स या अल्कोहल के प्रभाव में नहीं होना चाहिए।

गर्भनरीधक के मामले में, सरगुम्मी अवैध ड्रग्स और अल्कोहल पर अपनी नीतियों को लागू करेगा, जसिमें ड्रग और अल्कोहल परीक्षण और पुनर्वास वकिल्प शामिल हैं।





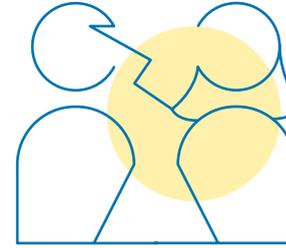
### भेदभाव

सरगुममी रोजगार के सभी पहलुओं में समान अवसरों के लिए अत्यधिक प्रतबिद्ध है और किसी भी प्रकार के भेदभाव को बर्दाश्त नहीं करेगी। आंतरिक नीतियों और प्रक्रियाओं के अनुसार भेदभाव के सभी आरोपों की तुरंत जांच की जाएगी।



### बदमाशी और उत्पीड़न

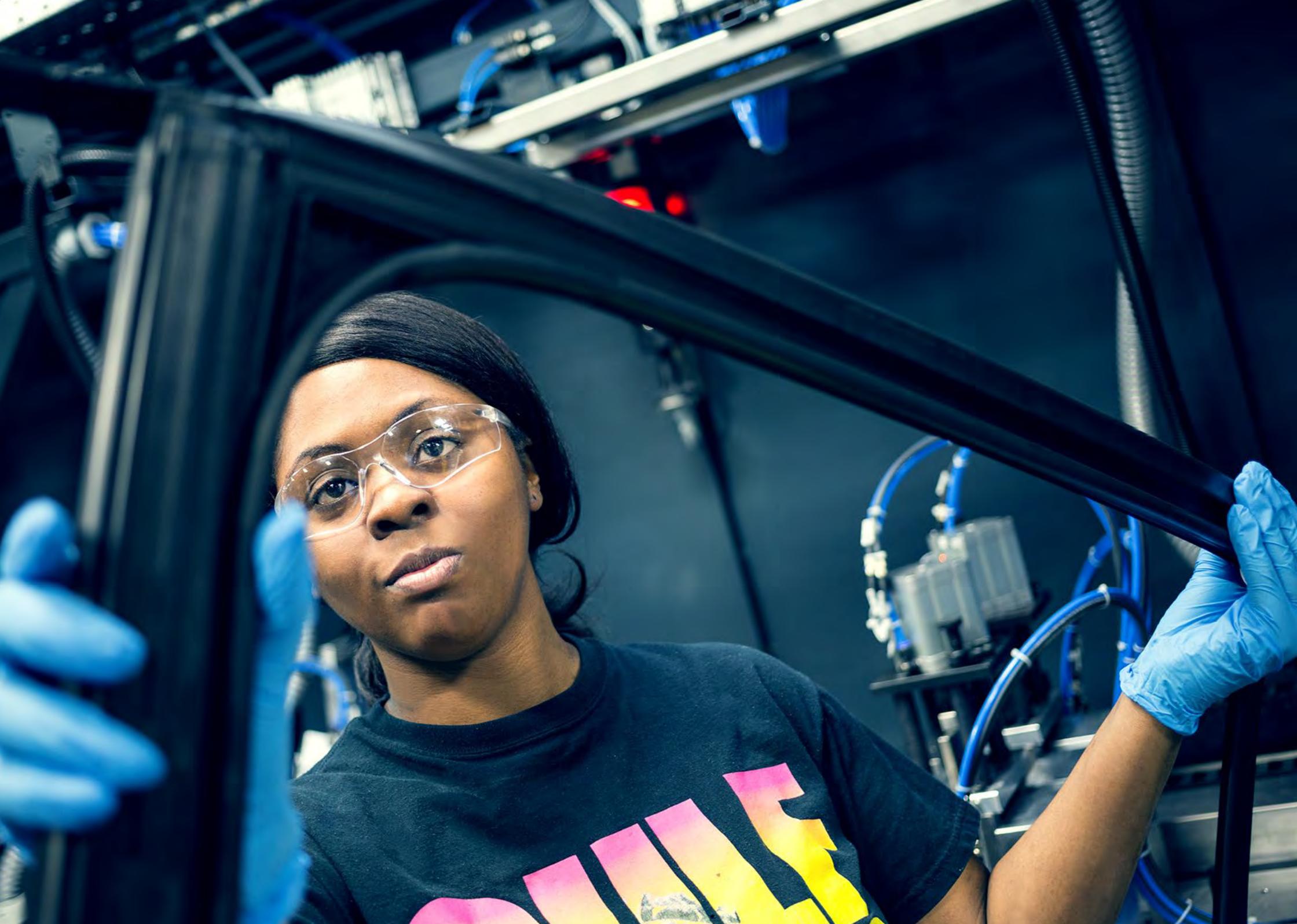
सरगुममी अपने कर्मचारियों को काम के माहौल की पेशकश करने के लिए प्रतबिद्ध है जो बदमाशी, उत्पीड़न या हिसा से मुक्त है। इस संबंध में सभी शिकायतों को गंभीरता से लिया जाएगा और तुरंत जांच की जाएगी। इस तरह के व्यवहार में संलग्न व्यक्तियों को अनुशासनात्मक कार्रवाई का सामना करना पड़ेगा।



### यौन उत्पीड़न

सरगुममी की कार्यस्थल में किसी भी तरह के यौन उत्पीड़न के लिए शून्य-सहिष्णुता की नीति है।

किसी भी व्यक्ति को दूसरे के साथ यौन उत्पीड़न करने के लिए अनुशासनात्मक कार्रवाई का सामना करना पड़ेगा और बर्खास्तगी सहित। यौन उत्पीड़न के बारे में सभी शिकायतों को गंभीरता से लिया जाएगा, तुरंत जांच की जाएगी और सम्मान के साथ व्यवहार किया जाएगा।



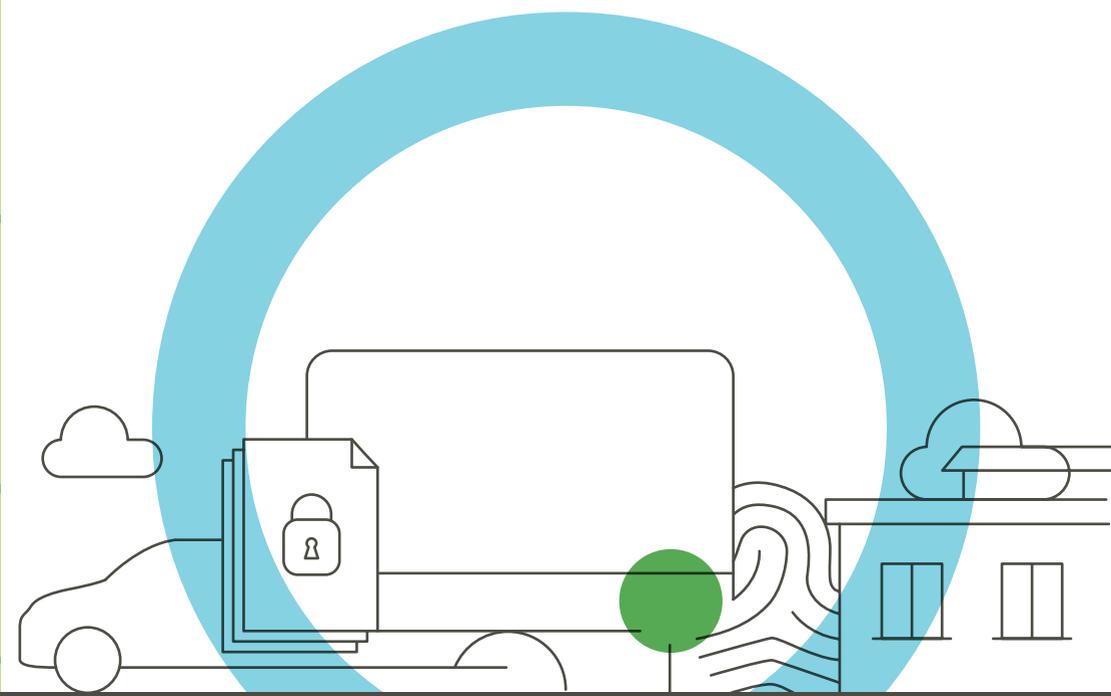
## व्यक्तिगत डेटा

SaarGummi अपने कर्मचारियों और व्यापारिक साझेदारों के व्यक्तिगत डेटा का इलाज सख्त मानकों और नयिमों को ध्यान में रखते हुए करने के लिए प्रतिबद्ध है।

व्यक्तिगत डेटा एक व्यक्ति से संबंधित सभी जानकारी है या किसी व्यक्ति को पहचानने में सक्षम बनाता है।

सभी व्यक्तिगत जानकारी डेटा गोपनीयता कानूनों और इस संबंध में कंपनी की मौजूदा नीतियों के अनुसार लगातार एक्टर, बरकरार, उपयोग या खुलासा की जाती है। यदि व्यक्तिगत डेटा से नफिटने के बारे में संदेह है, तो कर्मचारियों को कानूनी वभिाग से परामर्श करना आवश्यक है।

हम विश्वसनीय हैं।  
हम डेटा गोपनीयता सुनिश्चित  
करते हैं।



ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/reform/what-personal-data\_en

### यूरोपीय आयोग द्वारा व्यक्तिगत आंकड़ों की परभाषा

व्यक्तिगत डेटा कोई भी जानकारी है जो किसी पहचाने गए या पहचाने जाने योग्य व्यक्ति से संबंधित है। जानकारी के अलग-अलग टुकड़े, जो एक साथ एकत्र किए जाते हैं, किसी वशिष्ट व्यक्ति की पहचान का कारण बन सकते हैं, व्यक्तिगत डेटा का गठन भी कर सकते हैं।

व्यक्तिगत डेटा जसि डी-आइडेंट किया गया है, एन्क्रिप्ट किया गया है या छद्म नाम दिया गया है, लेकिन किसी व्यक्ति की फरि से पहचान करने के लिए इसका इस्तेमाल किया जा सकता है, व्यक्तिगत डेटा बना रहता है और कानून के दायरे में आता है।

व्यक्तिगत डेटा जसि इस तरह से गुमनाम किया गया है कि व्यक्ति-व्यक्तिगत पहचान योग्य नहीं रह गया है या नहीं है। डेटा को सही मायने में अज्ञात करने के लिए, अज्ञातकरण अपरविरतनीय होना चाहिए।

### यूरोपीय आयोग के व्यक्तिगत आंकड़ों के उदाहरण

- ✓ एक नाम और उपनाम
- ✓ एक घर का पता
- ✓ एक ईमेल पता जैसे  
name.surname@company.com
- ✓ एक पहचान पत्र संख्या
- ✓ स्थान डेटा (उदाहरण के लिए मोबाइल फोन पर स्थान डेटा फंक्शन)
- ✓ एक इंटरनेट प्रोटोकॉल (आईपी) पता
- ✓ एक कुकी आईडी
- ✓ आपके फोन का वजिापन पहचानकर्ता।
- ✓ अस्पताल या डॉक्टर द्वारा रखा गया डेटा, जो एक ऐसा प्रतीक हो सकता है जो किसी व्यक्ति की वशिष्ट पहचान करता है।



1287 TENN

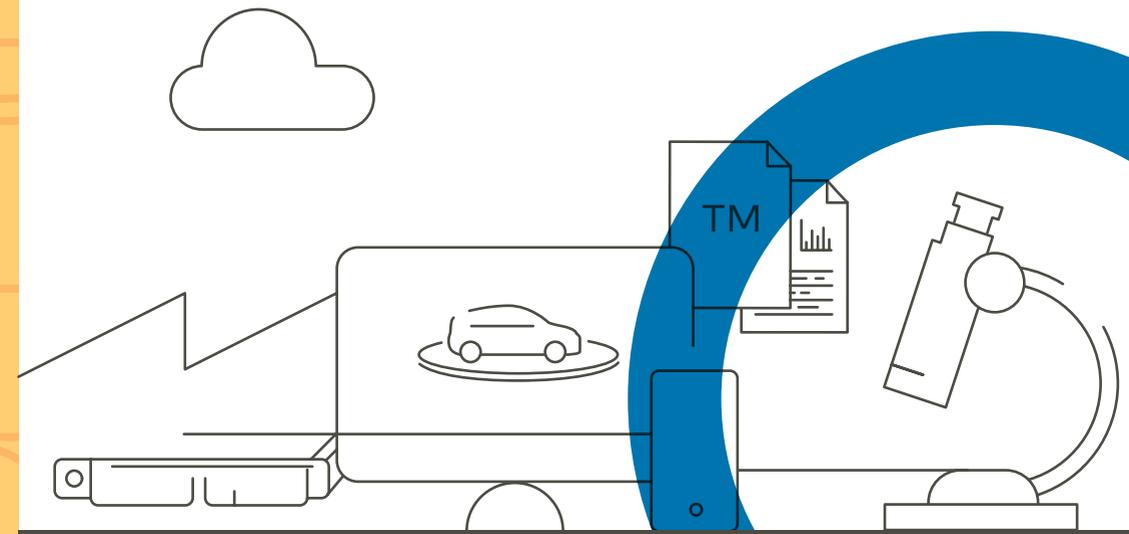
हम कुशल हैं।  
हम कंपनी की संपत्ति का सम्मानजनक  
उपयोग करते हैं।

## कंपनी की संपत्ति

कर्मचारियों को अपने संसाधनों का कुशल उपयोग सुनिश्चित करके और चोरी, क्षति और समय से पहले पहनने से रोककर कंपनी की संपत्ति को संरक्षित और संरक्षित करना आवश्यक है। संदग्ध धोखाधड़ी, चोरी या नुकसान की सूचना तुरंत पर्यवेक्षक या मानव संसाधन को दी जानी चाहिए।

कंपनी की संपत्ति का इस्तेमाल नज़ी उद्देश्यों के लिए नहीं किया जाना चाहिए।

कर्मचारियों को बिना अनुमति के कंपनी के उपकरण, आपूर्ति, सामग्री या सेवाओं का उपयोग करने या लेने से प्रतिबंधित किया जाता है। अपने काम के घंटों में, कर्मचारियों को उनके लिए पारिश्रमिक शामिल करने या कंपनी के उपकरण, आपूर्ति, सामग्री, या सेवाओं के नज़ी अंत या प्रयोजनों के लिए उनके पर्यवेक्षक और मानव संसाधन द्वारा लिखित लिखित अनुमोदन के बिना उनके काम से संबंधित किसी भी गतिविधि में संलग्न होने से प्रतिबंधित किया जाता है।



कंपनी की संपत्ति में सरगुममी की व्यवसाय संवेदनशील और मालिकाना जानकारी शामिल है, जैसे:



व्यापार के रहस्य



पेटेंट



तकनीकी  
जानकारी



ट्रेडमार्क



कॉपीराइट



व्यापार, वपिणन  
और सेवा योजना



इंजीनियरिंग और  
वनिर्माण वचारों



डिजाइन



डेटाबेस



रकिॉर्ड्स



वेतन संबंधी  
जानकारी



सभी अपूरकाशति  
वत्तीय डेटा और  
रपिॉर्ट

व्यवसाय के पूरतसंवेदनशील और मालिकाना जानकारी को गोपनीय रखने का दायत्व भी रोजगार के अंत के बाद लागू होता है। इस जानकारी का अनधिकृत उपयोग या वतिरण अवैध है और इससे नागरकि या आपराधकि दंड भी हो सकता है।



### सूचना प्रौद्योगिकी

सरगुममी द्वारा उपलब्ध कराई गई सभी सूचना प्रणाली (ई-मेल और इंटरनेट सहित) का उपयोग केवल काम से संबंधित उद्देश्यों के लिए किया जाना चाहिए। सूचना सुरक्षा पर कॉर्पोरेट नीतियों द्वारा आवश्यक रूप से कर्मचारियों को एक ज़िम्मेदार तरीके से उनका उपयोग करना आवश्यक है।

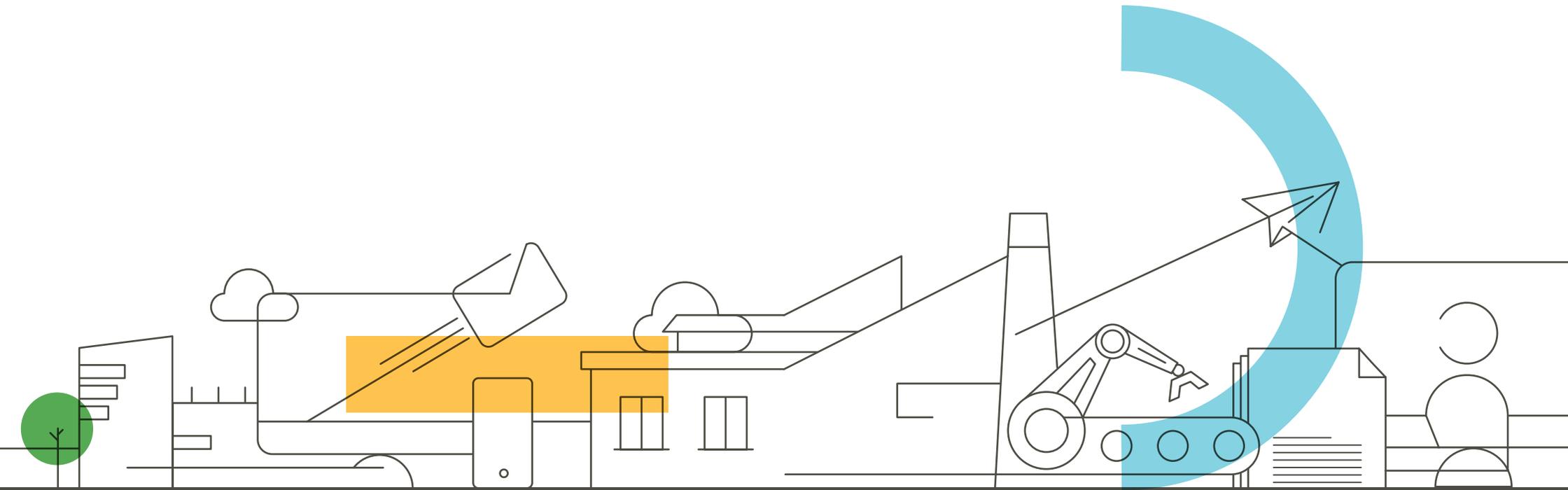
अनुचित या अवैध (जैसे मानहानिकारक या भेदभावपूर्ण) उद्देश्यों के लिए सूचना प्रणाली (ई-मेल और इंटरनेट सहित) का दुरुपयोग सख्त वर्जित है।

**कर्मचारियों को यह ध्यान रखना चाहिए कि ई-मेल संचार में कानूनी प्रभाव हो सकते हैं और कंपनी द्वारा आधिकारिक बयानों के लिए लिया जा सकता है।**

कर्मचारियों को यह सुनिश्चित करने के लिए ध्यान रखना चाहिए कि उनके संचार अवांछनीय कानूनी परिणामों में प्रवेश न करें। संदेह के मामले में, कृपया कानूनी विभाग से संपर्क करें।

SaarGummi के सूचना प्रणालियों पर अनधिकृत या बर्ना लाइसेंस वाले सॉफ्टवेयर की स्थापना नषिद्ध है। हमारी सूचना प्रणालियों में उत्पन्न और संग्रहीत सभी जानकारी को कंपनी की संपत्ति माना जाता है। कंपनी छोड़ने वाले कर्मचारियों को कंपनी की जानकारी को हटाने, भ्रष्ट करने, नकालने, डाउनलोड करने, प्रिंट करने या कॉपी करने से प्रतिबंधित किया जाता है। सूचना सुरक्षा के लिए आंतरिक नियमों को ध्यान में रखते हुए कर्मचारियों को जानकारी संग्रहीत और बनाए रखना आवश्यक है।

SaarGummi कानून द्वारा निर्धारित सीमा के भीतर सूचना प्रणालियों के उपयोग की ऑडिट और निगरानी का अधिकार रखता है।

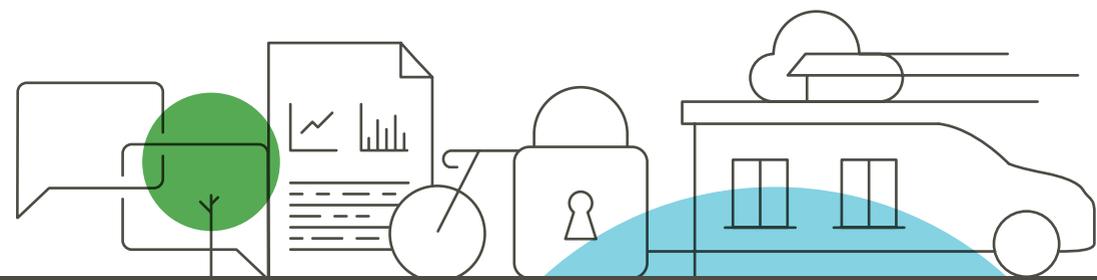


## गोपनीयता

कर्मचारियों को उनके द्वारा सौंपी गई किसी भी गोपनीय जानकारी का खुलासा नहीं करना चाहिए, जब तक कानूनी विभाग द्वारा ऐसा करने के लिए अधिकृत नहीं किया जाता है या कानून या नियमों द्वारा ऐसा करने के लिए अधिकृत नहीं किया जाता है। गोपनीय जानकारी को सरगुममी से संबंधित सभी गैर-सार्वजनिक जानकारी के रूप में समझा जाता है (ऊपर वर्णित के रूप में व्यापार संवेदनशील और मालिकाना जानकारी) और हमारे व्यापार भागीदारों द्वारा हमें सौंपी गई जानकारी।

## वित्तीय जानकारी देना

सभी वित्तीय रिपोर्ट, लेखांकन रिकॉर्ड, रिपोर्ट, व्यय खाते और अन्य दस्तावेजों में अंतरनिहित लेनदेन के प्रासंगिक तथ्यों और वास्तविक प्रकृति को सही और स्पष्ट रूप से प्रतबिंबित करना चाहिए और लागू कानूनी आवश्यकताओं के साथ-साथ कंपनी की आंतरिक नियंत्रण प्रणाली के अनुरूप होना चाहिए। सविलि या आपराधिक कानून के तहत संभावित परिणामों के अलावा, सरगुममी में अनुचित या धोखाधड़ी वाले लेखांकन, प्रलेखन, या वित्तीय रिपोर्टिंग की अनुमति नहीं दी जाएगी।





## अनैतिकि या अवैध व्यवहार की सूचना देना

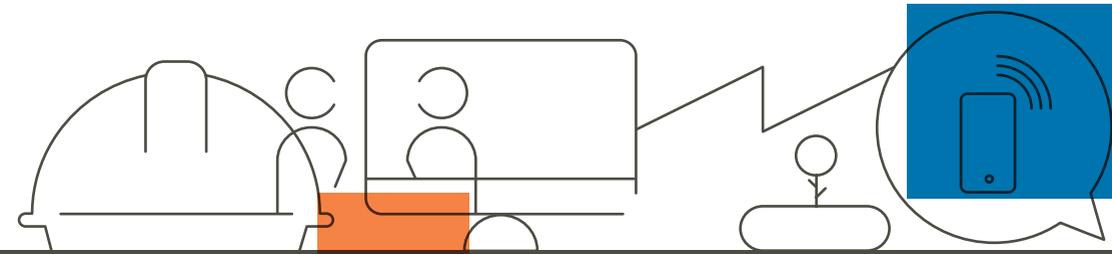
SaarGummi अपने कर्मचारियों को इस कोड के सद्धिांतों और मूल्यों को नरिंत्ररति करने वाले सभी अनैतिकि या अवैध व्यवहार की रपिीरट करने के लिए प्रोत्साहति करता है।

कानूनी वभिाग से बात करने के लिए प्रोत्साहति कया जाता है या, यदरिंदेह है, तो कार्रवाई के सर्वोत्तम पाठ्यक्रम के लिए उनकी सलाह लें।

कर्मचारी वशिवास में और प्रतशिोध के डर के बनिा इस संहतिा के उल्लंघन की रपिीरट कर सकते हैं।

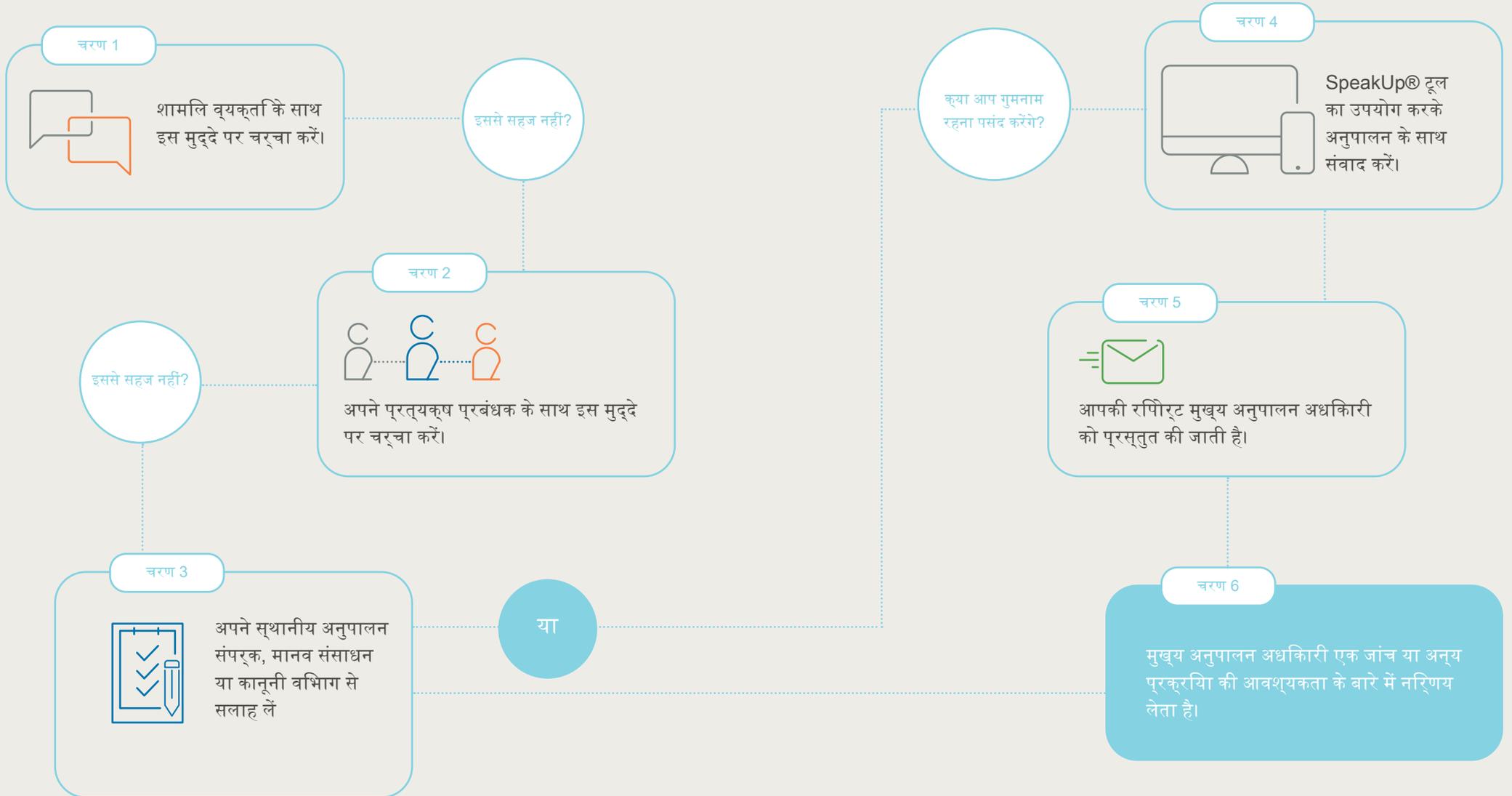
सरगर्मी अच्छे वशिवास में कएि गए कदाचार की रपिीरटों के लिए प्रतशिोध की अनुमतनिहीं देगी। कर्मचारी गुमनाम SpeakUp® रपिीरटिगि टूल के माध्यम से कदाचार की रपिीरट कर सकते हैं, जो सभी स्थानीय भाषाओं में उपलब्ध है।

हम बोलते हैं।  
हम वशिवास में रपिीरट करते हैं।



# SpeakUp® प्रक्रिया

आपको एक चिंता बढ़ाने की जरूरत है? इन विकल्पों की जाँच करें।



## मैं एक चर्चा की रिपोर्ट कैसे करूँ?

यदि आपके पास कोई प्रश्न, समस्या या चर्चा है, तो आप नीचे दिए गए वकिलों में से किसी का भी उपयोग कर सकते हैं:

### आपके संपर्क का 1 बटु हमेशा आपका प्रत्यक्ष प्रबंधक होना चाहिए।

वह आपकी चर्चाओं को समझने और उचित कार्रवाई करने के लिए सबसे अच्छी स्थिति में है। यदि आप सहज महसूस नहीं करते हैं, हालांकि, या यदि आप पहले से ही अपनी चर्चाओं को साझा करते हैं और महसूस करते हैं कि उन्हें संबोधित नहीं किया जा रहा है, तो आपके संपर्क का दूसरा बटु आपका स्थानीय एचआर प्रतिनिधि, स्थानीय अनुपालन अधिकारी या कानूनी और अनुपालन विभाग होना चाहिए।

यदि उपरोक्त में से कोई भी एक वकिल नहीं है, तो आप स्वतंत्र रिपोर्टिंग टूल का उपयोग भी कर सकते हैं: SpeakUp®

## SpeakUp® क्या है?

यह एक स्वतंत्र रिपोर्टिंग सेवा है जहां आप गुमनाम रूप से अनुपालन विभाग के साथ संवाद कर सकते हैं।

## क्या मैं गोपनीय रूप से रिपोर्ट दर्ज कर सकता हूँ?

हां, आप अपनी रिपोर्ट गोपनीय आधार पर (अपना नाम या संपर्क विवरण प्रकट किए बिना) दर्ज कर सकते हैं। अपवाद स्थानीय कानूनों द्वारा आवश्यकतानुसार लागू हो सकते हैं।

## यह कैसे काम करता है?

आप इस आचार संहिता, हमारी कॉर्पोरेट नीतियों या किसी स्थानीय कानून के उल्लंघन से संबंधित किसी भी प्रश्न, मुद्दों, चर्चाओं या आरोपों को उठाने के लिए फोन पर या ऑनलाइन किसी भी समय SpeakUp का उपयोग कर सकते हैं। आप अपने देश की किसी भी अधिकारिक भाषा में आत्मविश्वास से रिपोर्ट कर सकते हैं।

ऑनलाइन या फोन पर अपनी रिपोर्ट बनाने के बाद, आपको एक केस नंबर के साथ एक व्यक्तिगत संदर्भ प्रदान किया जाएगा। इसे नीचे लिखें क्योंकि आपको बाद में अपनी रिपोर्ट के लिए स्थिति अपडेट प्राप्त करने की आवश्यकता होगी।





## प्रवर्तन

कर्मचारियों से कदाचार की आंतरिक जांच में सहयोग करने की अपेक्षा की जाती है।

यदि एक आंतरिक जांच से यह निष्कर्ष निकलता है कि इस संहिता का वास्तव में उल्लंघन हुआ है, तो सरगुममी अनुशासनात्मक और / या नविकारक कार्रवाइयां करेगी, जो इसे आवश्यक मानती है, जिसमें बर्खास्तगी शामिल है, या आपराधिक अपराधों के मामले में, कानून प्रवर्तन अधिकारियों को सूचित करना।

हम विश्वसनीय हैं।  
हम अपने मूल्यों को लागू करते हैं।



सच्ची सफलता की कहानी।  
आप!



## संपादक

CQLT सरगुमी टेक्नोलॉजीज S.à.r.l.  
9, ओप डेर कोप्प  
5544 रेमच्चि  
लक्समबर्ग

टी +352 26 66 68 80  
एफ +352 26 66 68 88  
compliance@saargummi.com  
group.saargummi.com



